

**Paritair comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek**

**Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 1 juli 2019 betreffende een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag voor 2019-2020 (lange loopbaan)*

*Convention collective de travail du 1 juillet 2019 concernant un régime de chômage avec complément d'entreprise pour 2019-2020 (longue carrière)*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek.

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten **in toepassing van**:

- **de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 134** tot invoering, voor 2019 en 2020, van een stelsel van bedrijfstoeslag voor sommige oudere werknemers met een lange loopbaan die worden ontslagen, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 23 april 2019; en
- **de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 135** tot vaststelling op interprofessioneel niveau, voor 2019 en 2020, van de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag kan worden toegekend aan sommige oudere werknemers met een lange loopbaan die worden ontslagen, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 23 april 2019.

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue **en exécution de** :

- **la convention collective de travail n° 134** instituant pour 2019 et 2020, un régime de complément d'entreprise pour certains travailleurs âgés licenciés, ayant une carrière longue, conclue au sein du Conseil National du Travail le 23 avril 2019 ; et
- **la convention collective de travail n° 135** fixant à titre interprofessionnel, pour 2019 et 2020, l'âge à partir duquel un régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé à certains travailleurs âgés licenciés, ayant une carrière longue, conclue au sein du Conseil National du Travail le 23 avril 2019.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst voorziet in een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag voor de bedienden die in de periode van 1 januari 2019 tot 31 december 2020 worden ontslagen en die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 59 jaar of ouder zijn en een beroepsloopbaan van 40 jaar als loontrekken-de kunnen bewijzen.

Art. 3. La présente convention collective de travail prévoit un régime de chômage avec complément d'entreprise pour les employés licenciés durant la période du 1<sup>er</sup> janvier 2019 au 31 décembre 2020 qui, au moment de la fin du contrat de travail, sont âgés de 59 ans ou plus et justifient de 40 ans de carrière professionnelle en tant que travailleur salarié.

Art. 4. Bij overgang van een arbeidstijdregeling zoals bedoeld in de cao nr. 103 of 137 van de Nationale Arbeidsraad naar het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, moet voor de berekening van de bedrijfstoeslag bedoeld in artikel 4 van de cao nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad rekening worden gehouden met het voltijds loon, desgevallend beperkt tot het netto-referteloon bepaald in uitvoering van de cao nr. 17.

Art. 4. En cas de passage d'un régime de travail tel que visé à la cct n° 103 ou 137 du Conseil national du Travail au régime de chômage avec complément d'entreprise, il y a lieu de tenir compte, pour le calcul du complément d'entreprise visé à l'article 4 de la cct n° 17 du Conseil national du Travail, de la rémunération à temps plein, le cas échéant, limitée à la rémunération nette de référence, déterminée en exécution de la cct n° 17.

Art. 5. Het recht op de bedrijfstoelage blijft behouden in geval van werkhervatting.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor een bepaalde tijd.

Zij heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2019 en treedt buiten werking op 31 december 2020.

Art. 5. Le droit au complément d'entreprise est maintenu en cas de reprise du travail.

Art. 6. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée.

Elle produit ses effets le 1er janvier 2019 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2020.